



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Soldier Systems Program Management	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184698/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 6000419630	Date 2018-08-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-765-75031	
File No. - N° de dossier pr765.W8486-184698	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Jonah	Buyer Id - Id de l'acheteur pr765
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4980 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE L'INVITATION 006

Conformément à la Partie 2 - Article 2.3 - Demandes de renseignements – en période de soumission, ces questions et leurs réponses sont fournies à tous les fournisseurs.

SECTION A - QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 9

À la page 5/25 de l'annexe B de l'appel d'offres en objet, le paragraphe 3.2.3.2 – Filet se lit comme suit :
« La couleur du filet doit être assortie à celle du tissu extérieur. Si la couleur requise n'est pas disponible, le responsable technique devra approuver une autre couleur qu'il jugera acceptable pour la combinaison.

Le filet est offert en noir. Pourriez-vous nous dire si cette couleur de filet serait acceptable pour la confection de l'échantillon préalable à l'adjudication du contrat?

Réponse 9

Selon la section 2.6 de l'annexe F :

SUBSTITUTIONS DE MATERIAU. Dans le cas où un composant, (à l'exception des textiles mentionnés à l'annexe H qui nécessitent du métrage ou des échantillons) qui peut comprendre les éléments tels que les rubans autoagrippant à boucles et à crochets, les fermetures à glissières et les cordons, ne serait pas à la disposition de l'entrepreneur dans le délai alloué pour la confection des échantillons, l'entrepreneur peut utiliser un composant substitut similaire, à la condition de joindre une lettre à l'échantillon expliquant la substitution, de même qu'une déclaration par laquelle le fournisseur s'engage, dans l'éventualité où il serait retenu, à se conformer strictement aux exigences techniques visant les matériaux dans les annexes B et H.

Question 10

Pourriez-vous nous envoyer des échantillons de couleur pour les tissus ignifuges de couleur bleu marine foncé et havane en vue des essais d'immersion en laboratoire?

Réponse 10

Les échantillons réglementaires de couleur peuvent être examinés dans les bureaux de SPAC. Il n'est pas habituel d'envoyer des échantillons réglementaires de couleur aux soumissionnaires. Puisque les échantillons réglementaires envoyés aux soumissionnaires par le passé n'ont pas tous été retournés au MDN, le MDN n'envoie plus d'échantillons réglementaires de couleur aux soumissionnaires. Ces derniers doivent se rendre dans les bureaux de SPAC.

Question 11

Pourriez-vous nous envoyer les patrons complets et les échantillons réglementaires des vêtements?

Réponse 11

Les patrons pour la confection des échantillons préalables à l'adjudication du contrat pour le dossier d'appel d'offres peuvent être obtenus auprès de SPAC/DOCA. Il n'est pas habituel d'envoyer des échantillons réglementaires aux soumissionnaires. Les combinaisons peuvent être examinées dans les bureaux de SPAC partout au pays.

Question 12

Comment les certificats de conformité doivent-ils être présentés? Pouvez-vous nous envoyer un exemplaire de certificat de conformité?

Réponse 12

Un certificat de conformité (CC) est une attestation écrite du fournisseur garantissant une conformité totale du produit/échantillon soumis à la spécification dans sa totalité, ou à une partie de celle ci citée en

référence. Ce document doit être produit sur le papier officiel de l'entreprise, il doit être valide, faire référence à la spécification applicable et porter la signature originale du représentant désigné de l'entreprise. Le Canada se réserve le droit de vérifier les déclarations faites sur le certificat de conformité et la conformité du produit.

Question 13

Nous demandons une prolongation de 2 semaines.

Réponse 13

La demande de prolongation est rejetée.

.....
SECTION B – CHANGEMENTS À L'INVITATION

Aucun.

.....
TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS
.....